



SEP

**SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA
UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL
UNIDAD 01A**

**La construcción del sistema de escritura
a través de sus aspectos funcionales.**

M. Carola Campos Alvarado



**Propuesta pedagógica presentada
para obtener el título de Licenciada en
Educación Primaria.**

Aguascalientes, Ags., Febrero de 1993

DICTAMEN DEL TRABAJO DE TITULACION

Aguascalientes, Ags., 3 de febrero de 1993.

C. PROFRA. M. CAROLA CAMPOS ALVARADO
P r e s e n t e .

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Titulación de esta Unidad y como resultado del análisis realizado a su trabajo intitolado:

¿COMO FAVORECER LA CONSTRUCCION DEL SISTEMA DE ESCRITURA A TRAVES DE SUS FUNCIONES?, opción Propuesta Pedagógica a propuesta del asesor Profr. Julio César Ruiz Flores Dueñas, manifiesto a usted que reúne los requisitos académicos establecidos al respecto por la Institución.

Por lo anterior, se dictamina favorablemente su trabajo y se autoriza a presentar su examen profesional.

Atentamente
"EDUCAR PARA TRANSFORMAR"

PROFR. ANTONIO ORTIZ SANDOVAL
DIRECTOR.



S.E.P.
**UNIVERSIDAD PEDAGOGICA
NACIONAL
UNIDAD 011
AGUASCALIENTES**

INDICE

	Página
INTRODUCCION	1
I. DEFINICION DEL OBJETO DE ESTUDIO	4
II. JUSTIFICACION	8
III. OBJETIVOS	10
IV. REFERENCIAS TEORICAS Y CONTEXTUALES	11
A. Marco teórico-conceptual	11
B. Marco contextual	27
V. ESTRATEGIAS METODOLOGICO-DIDACTICAS	34
A. Elementos intervinientes	34
B. Recursos	35
C. Actividades	36
D. Calendarización	42
E. Plan de trabajo	44
VI. ANALISIS DE LA CONGRUENCIA INTERNA	47
VII. ANALISIS DE LA METODOLOGIA	48
VIII. RELACIONES DE LA PROPUESTA	49
IX. PERSPECTIVAS DE LA PROPUESTA	50
A. De profundización teórica	50
B. De aplicación	50
C. De socialización	50
CONCLUSIONES Y/O RECOMENDACIONES	51
BIBLIOGRAFIA	52
ANEXO	

INTRODUCCION

En el presente trabajo se expone el problema de cómo los niños pueden aprender a leer y a escribir desde una perspectiva de la construcción del conocimiento. Surgió debido a que en ámbitos escolares es muy común ver que se orienta al niño a que se apropie de la lengua escrita de manera mecánica y sin que los maestros presten atención al proceso de construcción, sólo a los resultados; es por ello que aquí se presenta la oportunidad de ver si es posible que el niño aprenda a leer y a escribir en un contexto cotidiano y a través de materiales de uso social de la lengua escrita.

Para esto consultamos material teórico sobre el tema, siendo así que el marco teórico contiene información acerca del proceso de construcción de la lengua escrita, del papel del maestro y el alumno en dicho proceso, las funciones sociales de la lengua escrita, y cómo es vista desde el enfoque tradicional.

Así mismo ofrece algunas ideas acerca de cómo se puede trabajar la lengua escrita en un grupo de primer año con un enfoque constructivista y con materiales donde están presentes las funciones sociales de la lengua escrita.

El trabajo pretende brindar al maestro la posibilidad de hacer el trabajo más ameno y con un contexto acorde al medio donde vive el alumno. También que el maestro al aplicarla analice y reconceptualice su quehacer docente.

El marco teórico puede tener limitaciones en cuanto a cómo los niños del área rural descubren y hacen uso de las funciones-

de la lengua escrita.

La organización del trabajo es a través de capítulos; en el número uno se plantea o define el problema que será el objeto de estudio; en el número dos se dan argumentos para justificar dicho problema; es en el capítulo tres donde se presentan los objetivos que se tratarán de lograr con la propuesta; mientras que el capítulo cuatro contiene las bases teóricas y contextuales que nos ex plican el problema; el capítulo cinco podemos localizar las estra tegias metodológico-didácticas para trabajar en el grupo. El capítulo seis consiste en un breve análisis de la congruencia del trabajo; el siete analiza también brevemente la metodología en el ocho se mencionan algunas relaciones de la propuesta con otras áreas; el nueve habla acerca de las perspectivas de la propuesta y al final se dan a conocer algunas conclusiones obtenidas.

Durante el proceso de elaboración se tuvieron algunos problemas, sobre todo con algunas informaciones que no se sabía dónde encontrar y con información para el marco contextual, debido a la dificultad para localizar a las personas de la comunidad. También es conveniente mencionar que la elaboración de las estrategias didácticas no fue difícil diseñarlas y fue algo de lo que se pudo precisar más rápido.

La propuesta brinda una opción de trabajo que puede resolver los problemas de clases tediosas, pero también de la posibilidad de investigar sobre el proceso de construcción de la lengua escrita en medios desfavorecidos de textos escritos.

Agregamos que el problema aquí planteado obedeció a la ob -

servación de prácticas mecánicas y descontextuadas de la lengua-
escrita, por lo que nos propusimos estudiar la posibilidad de --
ofrecer alternativas más interesantes para el maestro y el alum-
no.

Así mismo la elaboración de este trabajo representó avances
en la superación personal, por lo que ésto otorgó satisfacción y
se pone a consideración del lector esperando encuentre en algo -
valioso el esfuerzo personal puesto en su elaboración.

I. DEFINICION DEL OBJETO DE ESTUDIO

Dentro del quehacer docente con frecuencia se presentan diversos problemas, y por lo tanto los participantes se ven obligados a recurrir a estrategias para darles solución. En el caso específico del tema de este trabajo, encontré en mi práctica docente un problema dentro del proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua escrita. Consiste en que el niño aprende a leer y a escribir de una manera mecánica, donde el razonamiento acerca de la lengua escrita en la mayoría de los casos está ausente, además de que este proceso mecánico y estereotipado se centra solamente en los aspectos formales y lingüísticos, olvidando por completo los aspectos funcionales de la lengua escrita, es decir su función social; cabe señalar que en las pocas ocasiones en que un objeto de uso social de la lengua escrita se aborda en el aula, el maestro en su afán de "vigilar" y conducir el proceso de conocimiento lo hace a manera de recetas o moldes rígidos a seguir.

De esta problemática pude darme cuenta al pedir en ocasiones a los niños que elaboraran un trabajo, éstos contenían frases estereotipadas y en la mayoría de los casos no podían elaborarlas debido al poco contacto que se tiene con los objetos sociales de la lengua escrita, sobre todo en el área rural, donde el material de lectura y las posibilidades de presenciar actos de escritura son muy pocos, tanto en el ambiente familiar como en el contexto escolar.

Esta situación problemática la pude observar en mi desempe-

ño docente, que consiste en brindar apoyo técnico a los titula -
res de grupo de primero y segundo grado en el área rural; este -
apoyo consiste en orientar la práctica docente hacia la construc -
ción de la lengua escrita desde un enfoque psicogenético.

Si estamos hablando de que el problema es que los niños --
aprenden a leer y a escribir de una manera mecánica y sin darles
oportunidad de conocer durante este proceso la posibilidad de -
aprender a leer y a escribir leyendo y escribiendo, debemos pues
pensar en ofrecer alternativas de cómo favorecer el proceso de -
construcción de la lengua escrita a través de las funciones so -
ciales de la misma. Es decir se ofrecen alternativas de acción
y por lo tanto podemos decir que es un problema de tipo prácti -
co, pero esto no quiere decir que las alternativas de solución -
carezcan de sustento teórico, pues la base de este trabajo será
la teoría psicogenética o enfoque constructivista del conocimien -
to, que sostiene que el individuo mediante la interacción con el
objeto de conocimiento llegará a construirlo para sí, y en el ca -
so de la lengua escritaw, esta interacción del niño significa -
una reconstrucción o re-creación de tal conocimiento.

De esta manera será más bien el alumno quien aprenda, más -
que el maestro poseedor del conocimiento y por lo tanto quien en -
seña.

La propuesta está planeada para el primer grado de educación
primaria, ya que éste es el grado escolar que está considerado -
como el indicado para que el alumno aprenda a leer y a escribir;
pero no sólo será útil para el área de español, ya que al usar -
diversos objetos y portadores de texto se podrán abordar otros -

conocimientos referentes a las diferentes áreas programáticas, - pero no entran dentro del curriculum del primer grado, ya que la metodología que ofrece el programa para este grado (Método Global de Análisis Estructural) y la que sustentará esta propuesta son diferentes. (sin dejar de considerar que puede haber alguna relación o algún punto de convergencia).

El ámbito de desarrollo de este trabajo será el área rural, ambiente que por su situación económica, geográfica y social se ve y se ha visto siempre más desfavorecido de diferentes objetos sociales de la lengua escrita, pues es poco común que a las familias de estas comunidades llegue con frecuencia un periódico, y si llega es de fechas pasadas y como envoltura de algún producto que se compra en alguna de las pocas tiendas del lugar.

En estas comunidades son casi inexistentes los hábitos de - lectura, pues cuando se lee son revistas que poco aportan a la - cultura de la familia (revistas de vaqueros, de trailers, de lu chas, etc.) es por lo tanto poco frecuente que los niños presen - cien y participen en actos de lectura en el ambiente familiar. Es también común ver que las madres de familia por atender en ne - cesidades básicas a toda la familia, poco tiempo y voluntad tie - nen de participar en actividades que organiza la escuela, por lo que esta propuesta trataría de abarcar el ambiente grupo y escue - la, y si a raíz de esto los niños pueden ver mejoradas sus oportu - nidades de tener contacto con la lectura y escritura, entonces podemos decir que se habrán logrado los propósitos que nos mar - quemos; y aún más: si se puede aportar algo al ambiente fami - liar será un logro aparte de este trabajo.

El ámbito específico para esta propuesta es el grupo de primer grado de la escuela primaria "J. Jesús de Lira"; ubicada en la comunidad de Santa María de Gallardo, Aguascalientes, perteneciente a la zona escolar número 28 .

El grupo consta de 22 alumnos cuyas edades promedian en los 6 años y 5 meses y la mayoría de ellos cursaron el preescolar.

De este análisis se deriva el planteamiento del problema:

¿ Cómo favorecer la construcción del sistema de escritura - sin dejar de lado los aspectos funcionales de la misma ?

II. JUSTIFICACION

Las funciones sociales de la lengua escrita me interesaron a partir de algunas lecturas, sobre todo de Margarita Gómez Palacio y colaboradores, en donde mencionan que cuando el niño tiene un interés real en la escritura que está produciendo, ésta mejora en fluidez y calidad.

Este conocimiento encontró contexto al observar en mi práctica docente que el niño tenía problemas para escribir un pequeño párrafo sin sentido y sin contexto real para él, de ahí que surge el interés por investigar si realmente existía mejora al trabajar con los niños utilizando la lengua escrita en actividades prácticas dentro de un contexto con sentido para ellos.

De esta manera el proceso de aprendizaje de los niños se verá favorecido, puesto que los trabajos serán realizados con interés y por lo tanto con una participación más activa de parte de los alumnos; como consecuencia de esto la práctica docente se verá modificada, pues el papel del maestro, único poseedor del conocimiento y por lo tanto el que impone las reglas, modelos, condiciones y momentos para realizar un determinado trabajo, se transformaría por una práctica donde el docente trabaja a la par con el grupo en la construcción de un nuevo conocimiento, acepta sugerencias para realizar un trabajo, así mismo no acepta respuestas acabadas, sino que acepta niveles de aproximación en el conocimiento.

Podemos decir que la realización y puesta en práctica de esta propuesta tiene como fin modificar el proceso de aprendizaje,

propiciando una mayor participación y que los conocimientos que se construyen tengan utilidad práctica. Al darse esta modificación en la participación del alumno, el hacer del docente se verá también modificado positivamente.

El tema que abarca este trabajo ya ha sido tratado por M. Gómez Palacio, Emilia Ferreiro, Ana Teberosky y otros, por lo que los conocimientos acerca de la funcionalidad de la lengua escrita que aquí se traten no suponen un aporte nuevo para la didáctica y la pedagogía en general, más bien lo que ofrece son orientaciones metodológicas para el maestro, para favorecer el proceso de aprendizaje en el niño, pero sobre todo ofrece ejemplos de cómo y con qué objetos sociales de la lengua escrita se puede trabajar. Termino este capítulo recalcando que este trabajo más que un aporte para la ciencia, es un aporte a la estructura mental personal y a algunos compañeros interesados en salir de los esquemas de trabajo tradicionales.

III. OBJETIVOS

1. Investigar las posibilidades de una alfabetización funcional, a partir de la puesta en práctica de estrategias didácticas - alternativas.
2. Investigar si el proceso de adquisición de la lengua escrita se ve favorecido a partir de el trabajo con actividades funcionales para el alumno.
3. Favorecer la participación activa del educando a partir de actividades que le interesen.
4. Favorecer el uso de la escritura en actividades prácticas.
5. Proponer alternativas de trabajo docente acordes a las funciones sociales de la lengua escrita.
6. Ofrecer a otros docentes posibilidades de trabajo dentro de una pedagogía más acorde al interés del niño.

IV. REFERENCIAS TEORICAS Y CONTEXTUALES

A- MARCO TEORICO-CONCEPTUAL

Para entender desde un punto de vista más profundo la proble
mática que nos planteamos debemos ahora enfocar el tema desde la
perspectiva teórica.

1. Lenguaje escrito: escritura.

a) Consideraciones básicas. La escritura como conjunto de -
signos abstractos que sabiéndolos usar y descifrar nos puede --
transmitir un sinnúmero de ideas a través del tiempo y el espacio,
no surgió de la manera alfabética como la conocemos en la actualii
dad, tampoco puede decirse que surgió por arte de magia, de la no
cha a la mañana, y no fue objeto de alguna inspiración divina a -
la mente de los hombres.

El lenguaje escrito fue una creación colectiva del hombre -
a través de la historia; en esta creación jugó un papel muy imporo
tante y decisivo el trabajo, pues para un mejor desarrollo de és-
te los hombres se vieron en la necesidad de desarrollar un instruu
mento capaz de que lo entendieran todos para poder comunicarse y
así lograr mejores resultados; podemos decir que a medida que las
necesidades del trabajo aumentaban y al verse involucrados más in
dividuos en determinada tarea, se veían obligados a mejorar el -
sistema de lenguaje.

"Sólo en el trabajo y con el trabajo tienen los seres vivos

mucho que comunicarse"¹

A través de la historia el hombre fue desarrollando la escritura hasta llegar al sistema que usamos nosotros, que es de naturaleza alfabética; es decir, para casi todo sonido de la cadena oral existe un signo escrito para representar (no debemos olvidar que aún existen sistemas de escritura de tipo silábico en donde cada sílaba de la cadena oral es representado con un signo).

b) Punto de vista tradicional en relación con la enseñanza de la escritura.

La escuela tradicional ha enfocado la enseñanza de este conocimiento de una manera artificial, es decir, toma al alumno como un ser incapaz de jugar un papel en el aprendizaje, que debe aprender lo que se le dice sin cuestionar y sin cometer errores, un sujeto que no pregunta, sólo escucha y reproduce lo que de él se espera. Esta pedagogía tradicional tiene sus raíces en la psicología conductista, en ella el alumno sólo debe responder en las condiciones dadas a las cuestiones que le planteen bajo un solo molde rígido; además es muy común valerse de la repetición como medio de aprendizaje; es decir, el alumno aprende a escribir haciendo una serie de repeticiones de letras fáciles y enunciados sencillos que lleven sólo de preferencia las letras que el maestro ha enseñado; el conocimiento está sacralizado y reservado sólo para el maestro, para que él sea el vigilante y el administrador de las dosis que necesita el alumno; éste por lo tanto, no debe preguntar por información "porque todavía no toca" según el or

1. Ernest Fisher, en Carrasco Altamirano, 1988:11

den del método. (Cabe señalar que los métodos más momunmente usados para la enseñanza de la lengua escrita están diseñados para ir de lo fácil a lo difícil y hacer el aprendizaje más fácil al alumno, pero esto en realidad en muchas ocasiones frena el proceso natural de aprendizaje del alumno).

Por otra parte, las frases que se utilizan para la enseñanza están fuera del contexto cotidiano, sólo frases para la escuela, porque en la vida real el niño no ve enunciados o situaciones en que se utilicen frases como "Mamá mim a Memo" o "Susi asea a su oso".

El enfoque que se plantea desde el punto de vista de la teoría psicogenética, alternativa en este trabajo, quizá sea la respuesta entre estos métodos que dejan muy poca iniciativa al niño y los que dejan toda la responsabilidad de aprender en él.

c) Enfoque constructivista. Una frase muy común que se escucha en las escuelas es que un niño de primero debe aprender a -- leer y escribir para aprender luego otros conocimientos de otras materias y valiéndose de la lectura y la escritura. Esta idea -- desde una perspectiva de construcción del conocimiento, supone -- una disociación, puesto que aprender a leer o escribir supondría una mera actividad de descifrado y dibujado de letras, dejando -- de ver estos conocimientos como medios de encontrar significados. En un lenguaje más común esto supondría que primero se aprendie -- ran las reglas del juego y después se aprendiera a jugarlo. Por lo tanto el enfoque constructivista propone que el niño aprenda -- a leer y escribir leyendo y escribiendo, es decir, que aprenda --

las reglas del juego, jugándolo.

Para que esto se dé es la escuela un lugar muy apropiado, - donde además se pueden ver los procesos individual y social para la apropiación de los conocimientos, ya que en ella "el sujeto -- construye su propio aprendizaje para apropiarse del conocimiento de los otros"²

La lengua escrita es de crucial importancia para la escuela, por ser un conocimiento importante en sí y como vehículo de apropiación de otros conocimientos; desde esta perspectiva el sujeto esta considerado capaz de aprender a leer y escribir de una manera activa.

La escritura ya está constituida previamente al ingreso del niño a la escuela; por eso, de acuerdo con el enfoque constructivista, el niño inicia su proceso de aprendizaje fuera de ella, -- pues la escritura existe no sólo en la escuela sino en la vida cotidiana y es ahí donde éste a su manera y según sus posibilidades trata de entender y de usar este conocimiento en sus actividades diarias. Desafortunadamente las posibilidades de tener acceso -- continuo y frecuente con la lengua escrita no es posible para todos los niños, pues el medio social y familiar para los niños del medio rural es pobre en materiales que contengan información sobre la escritura. Por lo que esta situación nos debe hacer suponer que al iniciar el año escolar sus avances sean un poco más -- lentos en relación a aquellos niños para los que los contactos -- con materiales escritos son actos cotidianos.

La tarea a la que se enfrenta el niño al ingresar en la es -

cuela es la de descubrir la naturaleza y características del sistema de escritura y que a continuación explicaremos.

- Características de la escritura.

. Es un sistema que sirve para representar ideas, a diferencia de la lengua oral que sólo nos permite expresarlas en un tiempo y es pacio dados; la lengua escrita en cambio es más perdurable y las ideas pueden ser conocidas en momentos y tiempos diferentes.

. Arbitrariedad. Esto se refiere a que el signo que representa un fonema nada tiene que ver con el fonema en sí, o también con el hecho de que una palabra graficada nada tiene que ver con las características físicas del referente.

. Direccionalidad. Para producir e interpretar la lengua escrita es necesario hacerlo de izquierda a derecha y de arriba a abajo.

. Linealidad. Una grafía va seguida de otra.

. Estabilidad. Siempre el mismo fonema es representado por la misma grafía.

. Convencionalidad. Los mismos signos son usados por todas las personas que comparten el sistema.

. Segmentación. Esta característica trata de algún modo de manifestar los recortes del lenguaje separando por un espacio las palabras entre sí.

. Alfabética. Para cada fonema existe una grafía, aunque hay casos en que un fonema es representado por diferentes grafías (para el fonema "s" esta la ese la ce y la zeta), un fonema con dos grafías (caso de la "ch" o la "ll"), sin olvidar el caso de la "h" que es una grafía que no representa ningún sonido.

Aquí se podría decir que se trata de que el niño establezca

una relación grafofonética.

Al inicio del año escolar los niños ya llevan conocimientos sobre algunas características; por lo tanto es posible emprender una experiencia pedagógica a partir de lo que saben y lo que aún no saben de la escritura, y no partir como si no supieran absolutamente nada; además es bueno que el maestro considere que en el grupo todos pueden aportar algo, y todos pueden aprender algo, incluso él, que tome en cuenta que en ocasiones los alumnos requerirán de él para que les de información sobre algunas convencionalidades, por ejemplo el nombre o el sonido de alguna letra que el no tenía previsto, por lo tanto su deber en ocasiones será proporcionar información para que el niño se vaya acercando cada vez más al conocimiento.

2. Lenguaje escrito: lectura.

a) Punto de vista tradicional. En la escuela tradicional la lectura ha sido considerada como una actividad mecánica consistente en descifrar las grafías: a medida que aumenta la rapidez en el descifrado aumenta la calidad de la lectura; leer es sólo pasar la vista lo más rápido posible por el impreso registrando las imágenes perceptivo-visuales para finalmente traducir grafías en sonidos. En este descifrado no se acepta el error constructivo, por lo tanto un lector que hace omisiones o sustituciones es un mal lector. El niño aprende a leer de una manera mecánica, a base de repetir una palabra o enunciado muchas veces hasta que no tenga error cuando se le presente nuevamente, pero podemos decir

que aún a pesar del método tradicional de enseñanza, el niño -- aprende porque, el lleva su proceso individual de construcción - del conocimiento de la lectura.

b) Enfoque constructivista. El propósito de la lectura desde un enfoque constructivista, es la búsqueda de significado; de ahí que se considere que ésta es una conducta inteligente en donde entran en juego diversas informaciones.

Frank Smith (1983) dice que para leer y comprender significados entran en juego dos tipos de información:

- Información visual. La que el sujeto obtiene del texto; es decir, descifrando los signos.

- Información no visual. Esta no se encuentra en el texto, sino que se refiere a lo que el lector ya posee acerca del conocimiento semántico y sintáctico, además de lo que conoce del tema. Por lo tanto al niño se le deben presentar temas sencillos y que tengan que ver con su realidad.

Por otra parte Yetta Goodman nos hace referencia a que todo lector cuando esta leyendo echa mano de diferentes estrategias para obtener significado; es común observar en un lector que hace omisiones, sustituciones, regresiones a nivel semántico o sintáctico para obtener el significado; estos errores no indican otra cosa sino que el lector se desliga de lo gráfico para echar mano de la información no visual.

- Estrategias de lectura.

. Muestreo. Consiste en seleccionar índices útiles que nos den -

una idea de lo que dice el texto; en un libro el muestreo puede hacerse a partir del título o del índice, y en una palabra, de la letra inicial o final.

. Predicción. Ayudado por el muestreo se puede predecir el tema sobre lo que tratará el libro, o, a nivel enunciado, la primera palabra nos puede ser útil para predecirlo todo.

. Anticipación. Esto es cuando el lector en base a la información anterior anticipa lo que viene a continuación.

. Al comprobar que las predicciones o anticipaciones fueron correctas.

. Auto-corrección. Cuando las predicciones y anticipaciones no son correctas el lector regresa para corregir lo que estaba leyendo. Al niño que a veces no es capaz de corregirse el maestro le puede dar alternativas que lo ayuden a ver su "error".

. Inferencia. Consiste en extraer la información no explícita en el texto, sino que está entre líneas o de manera implícita en lo leído; para esto es de gran importancia la información que ya puede tener el lector sobre el texto.

Mientras más eficiente es un lector, mayor es la proporción de desaciertos semánticos y sintácticos que resultan aceptables.

3. Proceso de construcción de la lengua escrita.

a) El niño para acceder al conocimiento de la lengua escrita pasa por un proceso similar al que tuvo que pasar la humanidad para construir el sistema de escritura, así como al hombre lo movió la necesidad de expresar ideas también al niño lo motiva la nece-

sidad de entender a otros y que lo entiendan, pero muchas veces - ésta se convierte en exigencia social, familiar y escolar.

Debemos también aclarar que el lenguaje escrito no estaba -- construido para el hombre primitivo por lo que éste tuvo que tardar muchos años para constituirlo y fue avanzando paulatinamente pasando de las escrituras con dibujos, indiferenciación entre lengua oral y escrita, luego escrituras silábicas hasta llegar al actual de naturaleza alfabética.

Este largo proceso de construcción se repite en los niños, - aunque para ellos ya es una re-construcción pues el lenguaje ya - está construido, por lo que éstos aunque repitan el proceso ellos se tardan menos tiempo en acceder a este valioso conocimiento.

Las investigaciones a este respecto han dado a conocer diferentes momentos. El primero es el nivel presilábico aunque mencionaremos que aquellos niños que aún emplean dibujos sin grafías, para fines didácticos entrarán en el nivel presilábico.

- Nivel presilábico.

. El niño utiliza grafías que sólo dicen algo en relación al dibujo.

. En otro momento el niño requiere que haya dibujo y texto para - que se puedan interpretar.

. Las letras dicen algo según la intención que se tenga al escribirlas; una letra puede decir muchas cosas diferentes si esa es - la intención de quien la escribe.

. Más adelante sólo el espacio disponible pone límites para expresar lo que se quiere, además de que no le importa mucho al niño - la variedad de grafías; a estas escrituras sin control de canti--

dad, es el renglón o la hoja la que pone el límite para terminar de escribir.

. Un poco más adelante puede introducir una pequeña variación de grafías, aunque todavía sin control de cantidad.

. Después se da una drástica reducción de grafías al producir escrituras unigráficas, es decir: sólo una letra es necesaria para escribir cualquier cosa.

Hasta este momento las letras no sustituyen ningún sonido, - y por lo tanto el acto de leer es interpretado como sinónimo de - escribir; las letras no dicen nada aún, o simplemente son letras; para ellos las letras son como otro objeto más del mundo y no algo para representar sonidos. Los textos no son considerados como sustitutos de palabras o de ideas, sino que son parte del objeto representado. Por ejemplo si se les presenta una imagen de una - casa con el texto de "casa" y le preguntamos que dirá el texto -- responden: "es de la casa" o "es pa' la casa". Esto no se considera como interpretación de lo escrito.

. Más adelante llega un momento que para escribir requiere como -- mínimo tres letras.

. Más adelante aunque sólo use tres grafías, también surge la -- preocupación de que varíe el acomodo.

Es aquí cuando ya se va adquiriendo mayor repertorio de grafías y va haciendo alternaciones entre variedad y cantidad por lo que produce escrituras con:

. Cantidad fija y repertorio variable. Una misma cantidad para - escribir cualquier cosa, pero con variedad de grafías.

. Cantidad variable y repertorio fijo. La cantidad es la que ha-

ce la distinción de significados, puesto que las grafías son las mismas.

. Cantidad variable y repertorio variable. Cada palabra escrita con diferente número y variedad de grafías. Esto implica un gran esfuerzo cognitivo para el niño, pues tiene que cuidar tanto el repertorio como la cantidad.

El momento más avanzado del presilábico lo constituye el hecho de que el niño descubre el valor sonoro inicial de las palabras.

Por lo general el nivel presilábico se caracteriza por que no establece relación entre lo oral y lo escrito.

De aquí ya el niño está a pocos pasos de hacer aproximaciones cada vez más acertadas acerca de la naturaleza alfabética del sistema.

- Nivel silábico. Aquí el niño ha descubierto que para cada sílaba de la cadena oral es necesaria una grafía. Generalmente estas producciones son convencionales; es decir que usa letras convencionales, aunque no todas. Algunos niños usan sólo las vocales, pero se ven en necesidad de variar vocales y consonantes cuando se juntan dos vocales iguales, lo cual es difícil de admitir para el niño; también hay casos en que usa sólo consonantes.

En cuanto a la lectura, cabe señalar que estas escrituras son difíciles de interpretar por oros.

- Nivel silábico-alfabético. Esta es una etapa de transición entre el anterior nivel silábico y el alfabético; se caracteriza por la presencia, en ocasiones, de representación silábica, y en otras, de escrituras alfabéticas, requiere una letra para ca

da fonema; sin olvidar lo ya mencionado antes de que hay algunos fonemas que se representan con varias grafías; otros fonemas para los que se requieren dos grafías, una grafía que no tiene fonema y una grafía con diferentes fonemas según la palabra (x).

- Nivel alfabético. Es en esta etapa cuando el niño comprende que para cada fonema es necesaria una grafía. Al llegar a esta etapa el niño todavía le queda camino por recorrer en su comprensión del sistema de escritura, pues todavía debe conocer muchas convencionalidades, entre ellas las ortográficas y consolidar todas las características del sistema.

Estos son los niveles por los que el niño pasa para acceder al conocimiento de la lengua escrita. Tradicionalmente se espera que el niño comience este proceso al iniciar su instrucción primaria, pero como en muchas ocasiones algunos niños tienen acceso a la lengua escrita en el contexto familiar y social y el hecho de que el niño haya evolucionado en este conocimiento antes de entrar a la escuela primaria, la mayoría de las veces es ignorado o destruido por dicha institución.

Podemos decir que los niños aprenden a escribir escribiendo, así como aprenden a hablar hablando.

Este comentario nos lleva a plantearnos:

b) Cómo se concibe al niño en este proceso. Como "un sujeto que asimila para comprender, que debe crear para poder asimilar, que transforma lo que va conociendo, que construye su propio conocimiento para apropiarse del conocimiento de otro."³

Emilia Ferreiro, en Tlaseca Ponce, 1982:211

Esto permite darnos cuenta de que es necesario que los niños al producir sus escrituras estén en posibilidades de confrontar - con los compañeros para poder corregir sus producciones, borrar, - comparar, etc., y de esta manera dar a conocer sus esquemas, ya - que por estos medios incorpora algún conocimiento de los que ofre cieron sus compañeros o su maestro. También es productivo que es criban en colaboración, esto no implica que se copiarían sus -- ideas, sino que intercambiarían información sobre las convencional lidades de la lengua escrita.

Así mismo el pensamiento del niño está sujeto a continuos - cambios y a una evolución siempre progresiva, donde a cada momento los conocimientos van adquiriendo grados mayores de compleji-- dad en sus esquemas cognitivos.

100150

c) Perturbaciones en el proceso de adquisición de la lengua escrita. Al finalizar el año escolar en las escuelas se presen-- tan casos de reprobación en primer año, tradicionalmente se dice que porque no fueron capaces de lograr lo que de ellos se esperaba. Desde la perspectiva constructivista esto se explica en el - sentido de que no tuvieron el desarrollo evolutivo apropiado en - el conocimiento, es decir que permanecen en niveles inferiores de conceptualización. Cabe aclarar que aunque los niños permanecieron en el nivel presilábico, dentro de su nivel presentan avances, esto quiere decir que los niños no se estancan, siguen avanzando, aunque sea muy lentamente.

Las causas que nos pueden explicar la reprobación no son las que generalmente creemos; es decir, el haber ido o no a preesco -

lar o asistir a determinado turno no tienen incidencia en la reprobación, esto se afirma según estudios de Ferreiro y colaboradores (1982), y sus resultados indican que lo que sí puede influir es el nivel económico y familiar. Otra posible causa es el hecho de que los niños reprobados terminaron en el periodo de las preoperaciones, es decir que quizá no estén preparados psicológicamente para reconstruir la lengua escrita.

4. Aspectos formales de la lengua escrita.

a) Lingüísticos. El niño va descubriendo que el lenguaje escrito se rige por normas y reglas, y que las tiene que comprender para poder comunicarse con los demás. Debe saber cómo escribir, cuántas y cuáles letras debe utilizar, es decir al descubrir los aspectos formales es cuando re-construye las características de la lengua escrita, entre ellas mencionamos la estabilidad, direccionalidad, etc.

b) Ortográficos. Aunque también entran dentro de la convencionalidad los ponemos aparte, puesto que este aspecto no se termina de construir, sino hasta después de muchos años, y aún así en muchas ocasiones todos al escribir tenemos dudas ortográficas.

Se refiere a las letras con que se escribe una palabra, formas de presentación (cursiva y script) mayúsculas, minúsculas, etc.

5. Funciones sociales de la lengua escrita.

Estas se desarrollan a medida que el niño ve a la lengua escrita como necesaria en las actividades cotidianas familiares y escolares.

Funciones de la lengua escrita que según Yetta Goodman el niño usa:

a) Para controlar la conducta de otros; por ejemplo, escribe letreros y espera que tengan repercusión en la conducta de otros.

b) Interpersonal. Usa su nombre para identificar sus objetos y posesiones, escribiendo cartas o notas. Descubren que la lengua escrita sirve cuando la comunicación cara a cara no es posible.

c) Presuntas representaciones reales o imaginarias. Cuando dibujan acompañan sus dibujos con escrituras.

d) Lenguaje eurístico-explicativo. Marcan sus dibujos con el fin de explicar o de representar de algún modo lo que han representado en sus dibujos.

e) Extensión de la memoria. Utilizan la escritura para no olvidar algo.

Es importante que el niño descubra todas esas funciones en un contexto apropiado; y además no debemos dejarlo que observe actos pasivamente, sino hay que crear situaciones de su interés

para que participe activamente como usuario del lenguaje.

Un antecedente para este trabajo es el realizado por Margarita Gómez P. (1986), donde se logró que el niño superara dificultades por medio de la interacción grupal y la concientización de la funcionalidad de la escritura; para trabajar en el aula menciona actividades como cartas, recados, avisos, anuncios, etc., con la implementación de estas actividades se avanzó en el dominio de la escritura, pues para los niños era importante que su mensaje se entendiera.

Emilia Ferreiro, principal investigadora acerca de los procesos de construcción de la lengua escrita, también está preocupada por los aspectos de alfabetización funcional, es decir, que el niño no sólo descubra la naturaleza alfabética, sino también la naturaleza social con la que fue creado.

La escuela, en su afán de que la lengua escrita sea aprendida lo más rápido posible, olvida facilitarle al niño la oportunidad de comprender las funciones de la lengua escrita; entre estas funciones está la de descargar la memoria, para ampliarla o para comunicarse a distancia; algunos niños ya tienen algo de esta información, pero son quienes tienen contacto con ella en su casa, pero por desgracia son pocos los niños que gozan de este privilegio; y es en el medio rural donde se ven más desprotegidos de este tipo de contacto.

La escuela comete el error de dar por sabido todo esto, negándole al alumno las posibilidades de descubrir las funciones sociales de la lengua.

La autora Emilia Ferreiro le concede gran importancia a la comprensión de las funciones sociales de la lengua escrita al afirmar que: "la escritura es importante en la escuela, porque es importante fuera de la escuela, y no la inversa"⁴, concepción que tradicionalmente se tiene en la escuela, pues se piensa que sólo dentro de ella se usa.

Al crearle al niño un ambiente propicio donde pueda interactuar con diversos tipos de textos de uso social de la lengua escrita se logrará, según E. Ferreiro (1989), una mejor alfabetización, entendiéndose por ella:

. La comprensión del sistema alfabético de escritura, en cuanto a que hay diferentes modos de organizarla según su uso: cartas, recados, listas, etc.

. Lectura comprensiva de textos según el registro de la lengua: instrucciones, recados, periódicos, etc.

. Producción de textos que correspondan a estos tipos de registros, curiosidad y falta de temor ante la lengua escrita.

Por lo tanto, los materiales necesarios para una acción alfabetizadora de este tipo serán todos aquellos materiales en los que se encuentren presentes las funciones de la lengua.

B- MARCO CONTEXTUAL

En Santa María de Gallardo, Aguascalientes, el nivel de ambiente alfabetizador es pobre, pues es poco común, por ejemplo, anuncios o algún otro tipo de textos.

Emilia Ferreiro, en el proyecto principal, 1989:3

Esto puede ser un reflejo de lo que ocurre en lo interno de las familias, por lo que daremos a conocer resultados de una breve indagación al respecto.

El nivel de escolaridad de las familias es bajo, pues el promedio entre las madres de familia es el tercer grado de primaria, aunque hay algunas que terminaron la primaria y otras que sólo hicieron el primer grado; el caso de los padres de familia no marca mucha diferencia, la mayoría estudió hasta tercer grado, con pocas excepciones de primaria terminada; en cuanto a los demás miembros de la familia es más variado debido a que hay niño en el grupo destinado para este trabajo aunque son los mayores de la familia, hay otros casos en donde los hermanos mayores estudiaron o estudian la secundaria, por lo que el promedio de escolaridad en los miembros de la familia que no son los padres es de primaria completa.

Por otra parte en cuanto a la ocupación de la familia, las madres se dedican en su totalidad al hogar; de los padres del total de 21, 16 se dedican a la agricultura, mientras que las ocupaciones de los restantes son albañiles o choferes. Las ocupaciones de la mayoría de los hermanos de los alumnos son el estudio, solamente dos mujeres trabajan como obreras y 5 hombres se dedican a ayudar al padre en la agricultura.

En cuanto al salario de la familia no fue posible obtenerlo exacto, más bien la información que proporcionaron fue sobre el gasto diario, en base a esto se obtuvo el gasto por semana, teniendo que la familia que menos gasta son \$42,000.00 por semana y la que más gasta son \$140,000.00 dando un promedio de \$82,238.00

Con base en esto podemos decir que el nivel socioeconómico - de la familia es bajo, lo que repercute en un medio cultural poco alfabetizador para el niño, al respecto podemos decir que en las familias existe poco material escrito y los hábitos de leer son ausentes, casi no se lee y lo que se lee de vez en cuando son novelas vaqueras, de trailers, etc., sólo en dos familias se comentó que se lee la biblia u otro tipo de textos religiosos, por otra parte el periódico, muy rara vez lo tienen algunas familias porque se los regalan. En cuanto a los libros, sólo se leen los textos escolares cuando los demás miembros de la familia hacen su tarea, las madres de familia mencionan que los niños si se interesan por estos materiales y preguntan sobre todo por las ilustraciones, en el caso de los niños hijos de familia donde se leen textos religiosos, también los niños preguntan por el significado de lo que se les lee.

En cuanto a la radio, lo que escuchan todas las familias es música "popular" (XEWA)* y las radionovelas, en cuanto a la televisión, predomina la preferencia por las telenovelas y las caricaturas.

Por lo anterior se considera que el medio que rodea al niño es en definitiva poco alfabetizador, aunado a esto el medio social es todavía más pobre, en cuanto a la publicidad escrita, en la comunidad existen 3 tiendas en donde lo que se encuentra de tex

Se hace el entrecorillado de la palabra popular debido a que se considera popular algo que el pueblo libremente ha elegido como suyo y en este caso la música que se escucha en radiodifusoras como la XEWA es música de grupos como Bronco, Temerarios, es música que el pueblo no elige, sino que se le bombardea con ella y la escucha porque no tiene otra opción a elegir.

tos escritos son anuncios de refrescos, alimentos, golosinas, etc; en la clínica se encuentran anuncios referentes al cuidado de la salud, mientras que en la escuela el ambiente no es muy propicio -- pues rara vez está publicado algo que despierte el interés del niño.

Ante esta situación, para que el niño descubra las funciones de la escritura se pretende crear en el aula un ambiente más propicio para que se alfabetice, que el niño tenga a su alcance cuentos, revistas, el periódico cada vez que sea posible, todo tipo -- de envolturas y portadores de texto, para que así el niño vaya -- descubriendo la escritura como medio útil de comunicación.

Por lo que a continuación presentamos un panorama general de la escuela.

La escuela primaria "J. Jesús de Lira" consta de un personal donde todos tienen buena disposición a los cambios, aclarando que hay varios para los que la lengua escrita se entiende aún desde -- el enfoque tradicional, pero que sí aceptarían otras opciones, el nivel de estudios de la mayoría de los maestros es la normal básica.

El programa de estudios de la escuela primaria para primer -- grado propone para la enseñanza de la lengua escrita el Método -- Global de Análisis Estructural, que supone el aprendizaje a base de visualización, por lo que no lo consideramos adecuado en esta propuesta, pues a pesar de que es importante la visualización, es más importante el análisis reflexivo de los textos. Por lo que -- en el caso de la lengua escrita se dejará de lado el programa escolar, para los efectos de la presente propuesta.

Es importante también señalar que la escuela no goza de mucho reconocimiento de la comunidad, pues la mayoría de las personas se muestran apáticas a la participación en actividades que organiza la escuela.

Por otro lado es algo positivo que la inspección y dirección escolar sean flexibles a aceptar nuevas formas de trabajo que vayan en beneficio de los alumnos, además tanto la inspectora como el director realizan entre dos y tres visitas al grupo para observar el trabajo.

Por otra parte en la escuela además de los libros de texto no existen otros materiales para leer y agregamos además que los actos de lectura que pueden presenciar los alumnos son realizados casi siempre por el maestro.

Ante esta situación tan poco favorecedora para la lengua escrita cabe ahora describir el estado en que se encontró al grupo al inicio del año escolar en relación con la lengua escrita.

Del grupo de 22 alumnos, 7 son niños y 15 niñas; la edad promedio es de 6.5 años, y sólo dos alumnos no fueron a preescolar.

En relación a lengua escrita se evaluaron los aspectos de: - escritura, identificación y escritura del nombre propio, exploración de textos y lectura y uso de estrategias.

. Escritura. Consistió en dictar al grupo una serie de palabras y que escribieran una adivinanza que ellos se supieran. Del total de 22 sólo una niña maneja una hipótesis silábico-alfabética.

Cuatro niños están en una etapa de indiferenciación entre la escritura y el dibujo; estas producciones no podemos decir que sean presilábicas, pues entendemos que los niños ubicados en este

nivel reconocen la escritura como un sistema válido de representación, pero para fines didácticos se consideran dentro del nivel - presilábico.

Cuatro niños más realizan escrituras sin control de cantidad.

Tres alumnos producen escrituras unigráficas.

Tres niños manifiestan en sus producciones repertorio fijo y cantidad variable.

Tres niños presentan cantidad variable con repertorio fijo - parcial.

Una alumna escribe con cantidad fija y repertorio variable.

Por último, tres niñas presentan en sus producciones cantidad variable y repertorio variable.

. Identificación y escritura del nombre propio. En este aspecto 14 de 22 sí identificaron su nombre, 8 lo escribieron a nivel pre silábico, 7 a nivel silábico alfabético y 7 a nivel alfabético. Aunque en el nombre manejen una hipótesis no presilábica, esto no quiere decir que en otras escrituras no sean presilábicos.

Exploración de textos. (periódico, un cuento, un libro de -- texto y una revista). Sólo cuatro tienen una idea más o menos - clara sobre la que trata el periódico, lo expresan con respuestas como: "viene de choques", "de señores que atropellan".

El resto del grupo expresa a la pregunta "¿para qué sirve?" respuestas como: "pa' leer letras", "pa' forrar los libros", "pa' limpiar las ventanas". En cuanto a la revista, también cuatro - fueron los que identificaron la utilidad y contenidos; sus res -- puestas fueron: "pa' leer de artistas", de los que salen en la te le; el resto, o bien no sabe qué es o dice "es un libro", "sirve-

pa' leer". El libro de texto fue más fácilmente identificado, -
trece de los niños saben que es y para qué sirve; contestan: "Es
un libro de la escuela pa' hacer la tarea", "pa' leer cuentos".
Considero que tales condiciones se deben a que éste es el único -
material con que se cuenta en muchas casas. Los demás sólo lo --
identificaron como un libro pero no tienen idea del contenido. -
Por otra parte, el cuento, fue identificado por ocho niños, tam -
bién quizá debido a que con él tuvieron algún contacto en preesco -
lar; decían: "es un cuento", "es pa' contarlo y divertirnos", "de
los que dicen era una vez", "de los que al último dicen: y colorín
colorado este cuento se ha acabado"; los demás lo identificaban -
como un libro o decían no saber qué eran.

. Lectura y uso de estrategias. En este aspecto de la lectura to
dos reconocen que se lee en texto y no en la imagen, 16 reconocen
la dirección de la lectura de izquierda a derecha y 11 dirección
de arriba a abajo. A partir de la lectura realizada por la maes-
tra, 11 niños predicen y anticipan, y sólo cuatro pueden inferir.
La niña silábico-alfabética utiliza el descifrado en su propia -
lectura, aunque no utiliza la autocorrección.

V. ESTRATEGIAS METODOLOGICO-DIDACTICAS.

A-ELEMENTOS INTERVINIENTES.

En esta propuesta intervendrán de manera más directa el maestro y el alumno por lo que a ellos nos referiremos.

1. Alumno. Lo vemos como a un ser activo y creativo que necesita interactuar con el conocimiento y con otros individuos para poder apropiarse, en este caso, de la lengua escrita.

El niño inicia su instrucción primaria a los seis años de edad; según la teoría de Jean Piaget el niño esta en la etapa preoperatoria, en transición a la operatoria, o ya en la etapa de las operaciones concretas (operatoria). Por tanto el niño de esta edad se caracteriza principalmente porque construye su conocimiento sólo operando con éste; no es todavía capaz de hipotetizar, por lo que se debe tener en cuenta esto para no plantear al niño situaciones en las que se le pidan hipótesis o posibles conclusiones, si no ha interactuado antes con el conocimiento.

2. Maestro. En este enfoque de trabajo se concibe al maestro como un guía que propone actividades, y si son aceptadas por los niños se realizan; a la vez es receptivo a las opiniones de los niños; es propiciador de situaciones donde éstos puedan reflexionar y confrontar esas reflexiones con sus compañeros. Es importante también que el maestro respete las aproximaciones del niño en su proceso de construcción de la lengua escrita, pero que también lo

induzca al análisis para superar esas conceptualizaciones.

Las formas de relación se darán en todas direcciones, del alumno al maestro, del maestro al alumno y de alumno a alumno. En el aula todos podrán aportar algo, no sólo el maestro, ya que él no es el único poseedor del conocimiento; sabe más de la lengua escrita, por cierto, pero su papel es ayudar a que los niños comprendan el sistema de manera natural, no por dosis prescritas por él y de manera mecánica.

B- RECURSOS.

Básicamente intervienen el grupo de alumnos y el maestro dentro del aula, pero no deben dejarse de lado a todas las personas que en el ambiente escolar y familiar le pueden proporcionar acerca de las convencionalidades de la lengua escrita. Estas personas pueden ser otros maestros, padres de familia o hermanos.

1. Materiales. Para escribir, básicamente necesitarán papel y lápiz pero con base en esta orientación constructivista se requieren además de eso, los libros de texto y todo tipo de material que proporcione al niño información sobre la escritura, por ejemplo libros, envolturas de productos, revistas, periódicos, calendarios, tarjeta, recetas médicas, etc. Cabe recordar que en el contexto familiar el niño no tiene acceso a estos materiales, por lo que en lo posible se procurará que sea el maestro el que propicie el acceso a estos materiales.

2. Metodológicos. No se usará un método establecido, ya que és--

tos mencionan paso a paso cómo debe conducirse la clase, y si se está hablando de que el maestro es guía y moderador de opiniones, el planteamiento de algún método ya establecido no es posible, -- por lo que se tratará de implementar la pedagogía operatoria, con base en la cual se va a dar al alumno libertad de opinión y acción; esto hace que a veces lo planeado se tenga que modificar por las sugerencias o actitudes del niño ante esto. Aclaremos que no se trata de no trabajar metódicamente, de hecho siempre se tendrá presente al planear que las actividades estén acordes al desarrollo del niño y a los avances que en relación a la lengua escrita vayan logrando. El trabajo será metódico sólo que no según los métodos establecidos. También se debe mencionar que en la planeación no se debe descuidar que las actividades puedan tener interés para el niño, que en su desarrollo puedan confrontar opiniones e interactuar con el grupo.

3. Financieros. En el contexto donde se desarrollará la propuesta sería difícil que los padres de familia cooperaran económicamente; además ya se mencionó en "recursos materiales" lo que se usará, lo cual en la mayoría de los casos consideramos de desecho, por lo que no habrá gran desembolso económico para la puesta en práctica de esta alternativa de trabajo.

C-ACTIVIDADES

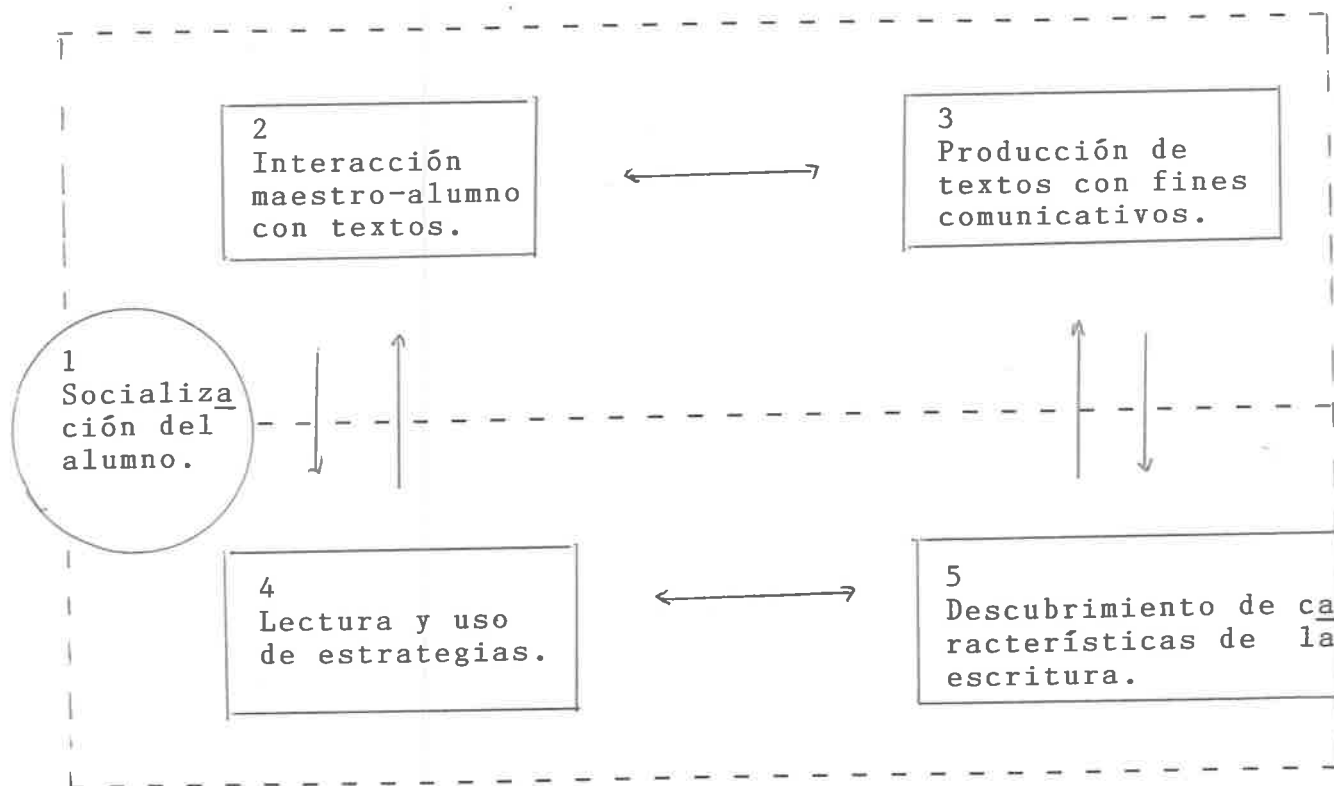
Aquí se describirán las acciones para lograr que los niños comprendan el sistema de escritura. Para una mejor presentación

se organizaron en varios ejes, sin que esto quiera decir que así se deben desarrollar en el grupo, sino que se tomarán actividades de varios ejes a la vez para trabajar de forma integrada.

Los ejes de trabajo son cinco y el orden en que se mencionan no quiere decir que ese sea el orden de importancia, todos son igualmente importantes.

El eje 1 pretende propiciar la socialización del niño a través de la lengua escrita; este eje estará presente en todos los demás y durante todo el año escolar. Los ejes 2 (interacción del alumno y el docente con textos donde estén presentes las funciones de la escritura) y 3 (producción de textos con fines comunicativos), responden al descubrimiento de las funciones sociales de la escritura y tienen sustento en los ejes 4 (lectura y uso de estrategias) y 5 (descubrimiento de las características de la escritura), pero estos ejes no sólo son sustento de los anteriores, sino que a la vez se pueden trabajar de manera separada, como todos. A continuación presentamos un diagrama donde explicamos la forma de relación.

DIAGRAMA 1



Eje 1. Propiciar la socialización del niño usando la lengua escrita como medio útil de comunicación.

- . Identificar sus pertenencias poniéndoles su nombre.
- . Realizar análisis con nombres del grupo mediante juegos.
- . Recolectar material útil para el trabajo.
- . Realizar visitas a lugares donde puedan ver actos de lecto-escritura con fines comunicativos.
- . Jugar al doctor.
- . Jugar a la tienda.
- . Planear actividades en el grupo.

Eje 2. Interacción del alumno y el docente con textos donde estén presentes las funciones de la escritura.

Este eje se realizará cada vez que el alumno y el maestro en tren en contacto con objetos de la escritura y se den cuenta del tipo de información que contienen, así mismo que la información es la forma y estilo que presentan en su formato gráfico. Por lo que se pretende conocer y analizar el formato gráfico y estilístico, así como el contenido de:

- . El periódico.
- . La carta.
- . El recado.
- . Los diferentes tipos de tarjetas.
- . Las canciones.
- . Las adivinanzas.
- . Los chistes.
- . Las historietas.
- . Los anuncios publicitarios.

- . Las recetas de cocina y de doctor.
- . Instrucciones para hacer trabajos.
- . Envolturas de productos comerciales.
- . Diferentes tipos de revistas.

Eje 3. Producir textos con fines comunicativos.

- . Organizar la realización de un periódico mural.
- . Realizar un periódico de los niños.
- . Producir y enviar cartas.
- . Producir recados.
- . Organizar un álbum de chistes.
- . Escribir canciones de su agrado.
- . Elaborar historietas.
- . Elaborar recetas de doctor dentro del juego.
- . Escribir instrucciones para un trabajo manual.
- . Elaborar anuncios para las actividades que lo requieran.

Eje 4. Lectura y uso de estrategias.

- . Predecir el contenido de lo que dicen algunas etiquetas.
- . Anticipar contenidos en base a los conocimientos que tenga de los formatos gráficos.
- . Usar el muestreo para anticipar que tipo de información puede encontrar en una revista.
- . Seguir indicaciones de una receta para elaborar algún platillo.
- . Seguir instrucciones para realizar un trabajo.
- . Rescatar información sobre una noticia específica del periódico.
- . Evidenciar comprensión del mensaje de un recado.
- . Elaborar la respuesta a una carta con base en la comprensión del contenido.

- . Explicar lo que dice una tarjeta que recibe.
- . Localizar información específica en varios materiales.
- . Reconocer la dirección de la lectura.

Eje 5. Descubrimiento de las características de la escritura.

Las actividades que en este eje se sugieren pueden trabajarse de manera aislada o dentro de otros ejes como forma de cuestionamiento o de abordar conocimientos en relación con las funciones de la lengua escrita.

- . Realizar análisis, comparación y escritura de nombres.
- . Escribir en diferentes contextos su nombre.
- . Escribir otros nombres que empiecen igual que el propio.
- . Analizar el nombre y el sobrenombre.
- . Realizar análisis con nombre y diminutivo o acortación del nombre.
- . Construir oraciones sobre un tema de trabajo.
- . Descubrir una letra o letras que falten en algún escrito incompleto.
- . Analizar el inicio de una palabra.
- . Analizar si hay otras palabras que empiecen igual.
- . Comentar qué letras conocen de su producción, por ejemplo al copiar alguna canción que les agrade comentar que letras ya conocen.
- . Utilizar las mayúsculas en el momento adecuado.
- . Conocer convencionalidades ortográficas. (Mayúsculas, punto, homófonas, etc.)
- . Reconocer que hay palabras diferentes que se empiecen a escribir igual.
- . Reconocer la dirección de la escritura.

. Diferenciar que se lee y se escribe en el texto y no en la imagen.

D- CALENDARIZACION

Esta se plantea de manera tentativa para la realización de la propuesta. La primera sección, que está dividida en tres periodos se refiere al eje de la producción de textos; esta separación o división del trabajo se proponía debido a que consideramos que es importante iniciar al niño en el conocimiento y comprensión de su nombre, pues es éste una fuente de mucha información para otras producciones. Así mismo consideramos que primero el niño produzca textos de algunos formatos que ya conoce y luego produzca textos de otros que no conocía, aunque de todas maneras tendrá acceso a ellos para que vaya comprendiéndolos.

A continuación presentamos un diagrama en el que se observa la distribución de los ejes a lo largo del año escolar.

DIAGRAMA 2

Septiembre Octubre	Noviembre y Diciembre	Enero a Junio
Trabajo con el nombre propio.	Trabajo con objetos de la escritura que tienen a su alcance (envolturas de productos, libros de textos, básicamente)	Trabajo con objetos que comunmente no tienen a su alcance.
Socialización del niño.		
Interacción del docente y el alumno con textos.		
Lectura y uso de estrategias.		
Conocimiento de las características de la escritura.		

E- PLAN DE TRABAJO PARA UNA SEMANA.

Dia 1

. Jugar en el patio de la escuela a la ronda de "La rueda de san Miguel", luego que les ha tocado ser "burro" a todos termina el juego y pasan al salón y,

. Escribir en tarjetas el nombre de todos y cada uno de los alumnos en su presencia. Disponer al grupo sentado en círculo.

. Poner las tarjetas con los nombres en el piso y pedir a cada uno que pasen a recoger la tarjeta de su nombre, respetar la elección que hagan aunque no sea la correcta.

. Finalmente confrontar los resultados observando las dificultades que pudieran tener, por ejemplo con los nombres de Rosa y Raúl ayudarlos con preguntas como ¿Con que empieza?, ¿Que letra sigue?, ¿Con que termina?, etc. En donde las confusiones no se puedan superar con esto el maestro escribirá el nombre que causa confusión y preguntará quien lo tiene, si no es el dueño del nombre propondrá el cambio.

Dia 2

. Pedir a los niños que escriban su nombre en su cuaderno, en los casos en que haya algunos que todavía no lo sepan; proporcionar la tarjeta para que lo copien.

. Preguntar al grupo si hay nombres iguales, analizarlos, cuestionar si aunque el nombre sea igual las niñas y niños que comparten el nombre son iguales.

. Preguntar si hay nombres que se empiecen igual, analizarlos, preguntar como se llama la letra o letras con que empieza, si no

lo saben informarles.

. Pedir que piensen y digan nombres que empiecen igual que los - que estan analizando.

. Proponer que los escriban; respetando las producciones si sólo el principio del nombre es convencional y el resto ya no.

. En base a la tarjeta, proponer utilizarla para copiar su nombre en todos sus útiles escolares, para que el resto del grupo y ellos mismos sepan de quien son las cosas.

Dia 3

. Juegan a las adivinanzas. El maestro dice una adivinanza que - contenga las características de un niño y que ellos intenten adivinar de quien se trata. Invitar a que algunos de ellos hagan lo mismo para seguir adivinando nombres de personas del grupo.

. Después que la mayoría ha participado, se propone ahora adivi - nar un nombre escrito. Para esto se pone sólo la inicial del nombre y se pide adivinen de quien podrá ser, guiándose por la ini - cial. En casos donde no puedan adivinar se proporciona otro u - otros datos.

. Proponer formar equipos de trabajo. Para esto que anoten en - una misma hoja los nombres de quienes formen el equipo y no lo ol - viden para posteriores ocasiones en que se requiera jugar o traba - jar en equipos.

Dia 4

. Con los equipos formados anteriormente distribuirse comisiones para jugar a la tienda. Unos son vendedores, otros tenderos y otros compradores.

. Dar a conocer que la regla es que para comprar deben llevar su

lista, en la tienda los productos deben tener su nombre y precio; y los vendedores deben llevar una lista de producto y precio.

. Pedir que en equipo elaboren sus materiales y jugar. Periódicamente se pueden rolar los puestos. El maestro en todo momento estará al pendiente para proporcionar información.

. Preguntar si de los materiales que tenemos en el salón se compran (envolturas, revistas, periódicos, cuentos, libros, etc.) Si no saben donde se compran algunas cosas proporcionar información.

. Pedir opinión sobre si se quiere que se les lea algún material, levantar censo sobre cual prefiere la mayoría.

. Leerles el material elegido dando oportunidad de que utilicen las estrategias de lectura.

Día 5

. Pasar lista.

. Explicar al grupo el registro de asistencia.

. Proponer que sea cada uno de ellos el que pase a ponerse asistencia, para que ubiquen su nombre en la lista.

. Proponer la elaboración de una lista en un papel grande para pegarla en la pared, y que cada niño al llegar ponga su asistencia y que el resto ayude a aquellos que no identifiquen su nombre.

. Si la propuesta es aceptada: Que pase uno a uno a escribir su nombre, copiándolo de su tarjeta aquellos que todavía lo requieran. Que sea el grupo el que elija el criterio para elaborar la lista.

VI. ANALISIS DE LA CONGRUENCIA INTERNA.

Al realizar un análisis del contenido de la propuesta se encuentra que es coherente en sus partes principales, puesto que se define como objeto de estudio un problema de enseñanza y desde ese momento se va perfilando la necesidad de plantear una metodología más acorde a la manera en que el niño aprende desde un enfoque constructivista del conocimiento; por lo que es en los objetivos donde se plasma esa necesidad de alternativas más reales. Al darle un sustento teórico a estas ideas se pudo encontrar que son varios los autores que han escrito respecto a la funcionalidad de la lengua escrita; es por ello que creemos que tiene fundamento teórico acorde al objeto de estudio, y finalmente la congruencia sigue prevaleciendo al ofrecer alternativas de trabajo sobre la lengua escrita que a la vez que pretenden que el niño aprenda a escribir, lo acercan a las funciones sociales de la lengua escrita con actividades que despiertan su interés y que son más de su contexto cotidiano.

También podemos agregar que en el planteamiento hablamos de las carencias de material impreso en el medio rural; sobre esto en los objetivos planteamos dar solución (al menos en el contexto de aplicación de la propuesta). Consideramos que se cumple este objetivo pues en las estrategias se sugiere que en el salón haya material que acerque al niño a las funciones sociales de la escritura a la vez que reconstruye la naturaleza alfabética de la misma.

VII. ANALISIS DE LA METODOLOGIA.

El proceso de elaboración del presente trabajo tuvo origen - al darse un análisis de la práctica docente, en donde se encontró un problema en el proceso de construcción de la lengua escrita. - Se procedió entonces a justificar ese problema como objeto de estudio al plantear que su tratamiento será útil a alumnos y profesores a quienes interese esta problemática. Después de esto se plantearon los objetivos, que se pretende se logren ya sea en su elaboración, aplicación o al darla a conocer.

Cabe mencionar que el paso siguiente; elaboración del marco teórico conceptual fue el que más problemas causó debido a la falta de material de consulta, que bien no se tenía a la mano o se desconocía en que libros o autores se podría encontrar la información necesaria. Así mismo el reunir datos para elaborar el marco contextual también se tuvieron algunas dificultades debido a - que en ocasiones no se encontraban a las personas que proporcionan dicha información.

Finalmente nos dimos a la tarea de plantear alternativas que dieran solución al problema que elegimos como objeto de estudio.

VIII. RELACIONES DE LA PROPUESTA.

Consideramos que esta propuesta tiene posibilidad de relacionarse con otros contenidos de aprendizaje, siempre y cuando a éstos se les dé un enfoque adecuado para que el niño pueda reconstruirlos, pues desde el enfoque constructivista todo conocimiento se puede abordar siempre y cuando esté adecuado al nivel de desarrollo evolutivo del niño.

Así mismo también se podría relacionar con otras materias para formar una propuesta integradora de todas las áreas de aprendizaje, y de hecho se da en este trabajo una relación por ejemplo con matemáticas en la actividad de jugar a la tienda, en ésta el niño usa la lengua escrita (español) para poner nombres a productos y hacer su lista y también se usan las matemáticas al poner los precios a esos productos.

Si se quisieran trabajar otras áreas por ejemplo Ciencias Naturales, en la misma actividad se podrían ver productos de origen animal y de origen vegetal. En Ciencias Sociales se podrían ver las relaciones entre productores y comerciantes, relaciones entre el campo y la ciudad, etc.

Entonces definitivamente esta propuesta tiene posibilidad de relaciones con otros contenidos y áreas.

IX. PERSPECTIVAS DE LA PROPUESTA.

a) De profundización teórica. Consideramos que lo espuesto en este trabajo no es todo lo que hay que decir sobre el tema y -- sobre todo que investigadoras como Emilia Ferreiro siguen estu -- diando sobre esta problemática; por lo tanto este tratamiento sen cillo del tema todavía tiene terreno para investigarse.

b) De aplicación. En base a los materiales que se requieren para su aplicación y a que las actividades ayudan al niño a encon trarle sentido a la escritura, consideramos que es posible su -- aplicación y que para evaluarla se podrá hacer con base al grado de aproximación que tenga el maestro hacia esta forma de trabajo, es decir que tanto cambia la forma de trabajo que tiene por la -- que sugiere esta propuesta. También según el acercamiento del ni ño hacia la lengua escrita.

c) De socialización. Este aspecto puede ser factible de lle varse a cabo con el personal de la escuela donde se aplique, pues to que es de fácil comprensión, además entre los maestros de la -- escuela existe buena dispocisión a alternativas innovadoras; se -- podría dar a conocer en las reuniones colegiadas que se llevan a cabo con el fin de conocer nuevas metodologías que ayuden a mejo-- rar la práctica docente.

CONCLUSIONES Y/O RECOMENDACIONES.

1. Al aplicarse de acuerdo a los criterios pedagógicos sugeridos se puede lograr una real alfabetización.
2. Llevar a la práctica esta propuesta supone una reconceptualización de la labor docente.
3. En el medio rural la escuela es casi la única posibilidad del niño para entrar en contacto con textos donde estén presentes las funciones de la escritura.
4. Se sugiere en su aplicación respetar el proceso de construcción de conocimiento del niño, así mismo motivarlo a que su participación en las actividades propuestas sea activa.
5. Se sugiere no escolarizar el trabajo con algunos objetos de la lengua escrita.
6. Se sugiere el cuestionamiento constante para averiguar lo que piensa el niño acerca de la lengua escrita y así poder ayudarlo a avanzar en sus hipótesis.

BIBLIOGRAFIA.

- CARRASCO ALTAMIRANO, Alma. et al. (comps.) "El lenguaje en la escuela." Antología. México. UPN-SEP. 1988. 138 p.
- GOMEZ PALACIO, Margarita. et al. "Propuesta para el aprendizaje de la lengua escrita." México. SEP. 1988. 98 p.
- FERREIRO, Emilia. et al. "Análisis de las perturbaciones del proceso de aprendizaje de la lengua escrita. Fascículo 5 - Reconsideración del fracaso escolar inicial". México. SEP-OEA. 1982. 108 p.
- FERREIRO, Emilia. "El proyecto principal de educación y alfabetización de niños: un análisis cualitativo." Revista: Páginas para el docente. Aique. 1989. 11 p.
- TLASECA PONCE, Martha Elba. et al. (comps.) "Desarrollo lingüístico y curricular escolar." Antología. México. UPN-SEP. 1988. 246 p.
- TLASECA PONCE, Martha Elba. et al. (comps.) "El maestro y las situaciones de aprendizaje de la lengua." Antología. México. UPN-SEP. 1988. 409 p.

AUTORES ANTOLOGADOS QUE FUERON CONSULTADOS

1. FERREIRO, E. Gómez P.M. "Los procesos constructivos de apropiación de la escritura". En Tlaseca et al. 1988: 209-230.
2. FISHER, Ernest. "El lenguaje" En carrasco et al. 1988: 11-29.
3. GOODMAN, Yetta. "El desarrollo de escrituras en niños muy pequeños" En Tlaseca et al. 1988:59-74.
4. GOMEZ P. Margarita. "Análisis de las estrategias de intervención pedagógica para la escritura". En Tlaseca et al. 1988:175-255.
5. _____ "Consideraciones teóricas acerca de la escritura" En Tlaseca et al. 1988:75-86.
6. _____ "Consideraciones teóricas acerca de la lectura". En Tlaseca et al. 1988:87-104.
7. MORENO, Monserrat. "La pedagogía operatoria". En Carrasco et al. 1988:57-59.
8. ROCWELL, Elisie. "Los usos escolares de la lengua escrita". En Carrasco et al. 1988:117-135.
9. TEBEROSKY, Ana. "Construcción de escrituras a través de la interacción grupal". En Tlaseca et al. 1988:85-104.
10. _____ "La intervención pedagógica y la comprensión de la lengua". En Tlaseca et al. 1988:257-268.
11. VYGOTSKI, L.S. "La prehistoria del lenguaje escrito". En Carrasco et al. 1988:60-72.

ANEXO

Palabras y enunciado que fueron dictados al grupo y que sirvieron de diagnóstico acerca de la lengua escrita particularmente en escritura.

1. Pez
 2. Rana
 3. Conejo
 4. Ganso
 5. Almeja
 6. Gaviota
 7. Cocodrilo
- E. La rana brinca mucho.

A continuación se presenta la forma en que escribieron este dictado 8 alumnos del grupo.

peis 1

id 2

o 3

ic 0 4

d 6

cd 5

7
icavc 0 E.

chabela

Silábico - Alfabética

100130

vaPH IITH do+1 0/ OTIPYUOYBIL

va+auo⁶ i+aIH | iauw⁷ dl do

Presilábico

Repertorio variable, cantidad variable.

Ana Laura

paO HoIT⁵ H+a rauv puo

va+auvnp⁴ rot iH dMo ut aH IIT²

ni⁵ au+viuo

aiuv ITHA m v p o A | fo r d e n t i o i i n a v o l i q d s

Presilábico
Cantidad variable -
repertorio fijo parcial

Q | a R d I H M ①

+ a m e o o t i ②

d L a i H l l e o e ③

Y s e l l g d e M M ④

i t l e s ⑤

c t l a g g o ⑥

+ a d g i H L I D a i R F

a o o H H i M N o e ⑦

H H i M N o e ⑧

6	i	E	11	Hydro	7
HOP		3			
FN		5			
REP		6			

Presilábico
 Cantidad fija-
 Repertorio variable.

H 100
HP 1944
4
2

Presilábico
Cantidad fija
repertorio variable

DE tortuga
R4U E

= 1P : 1

LMC : 3

2
4

5

7

Ⓜ

Presilábico

Repertorio fijo -
cantidad variable

nombre ↓

0! / ! 7 2]

Presilábico
Escrituras
Unigráficas

Cprmen

2 P
3 U
1 O
4 E
5 H
6 F
I
E

Handwritten scribbles in Hebrew, including the words "מורה" (teacher) and "מורה" (teacher). The text is heavily obscured by overlapping lines and loops. Numbers 1 through 7 are written on the right side, indicating a sequence of strokes or lines. The word "E." is visible at the bottom right of the scribbled area.

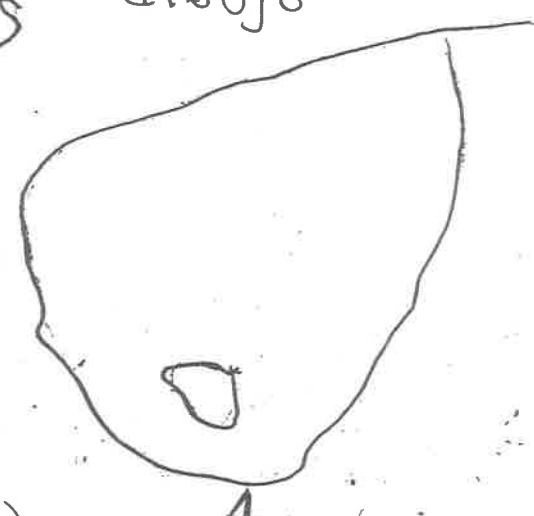
Handwritten scribbles, including a large loop and a vertical line. An arrow points to a specific mark with the name "Sonia".

Pre silábico
Escrituras
Sin control de
Cantidad

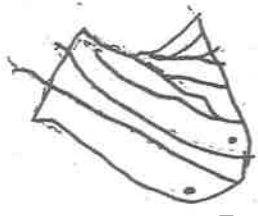
Indiferenciación entre escritura y dibujo



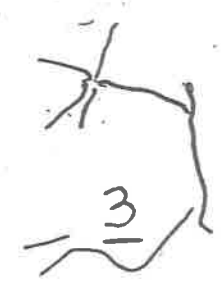
7



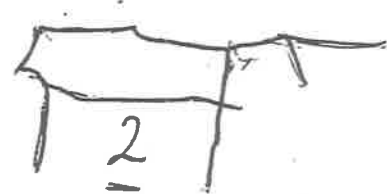
4



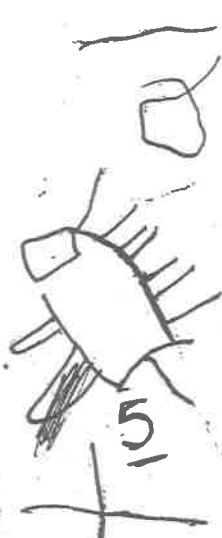
6



3



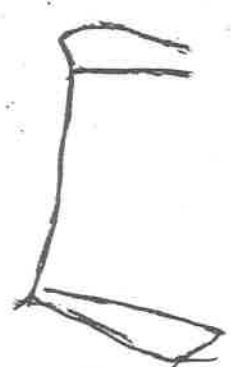
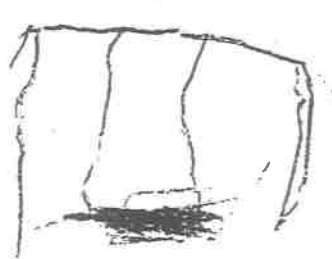
2



5



1



E

